



Sinopsis y breve descripción.....	5.
Características técnicas del proyecto.....	8.
Tratamiento sonoro.....	10.
Tratamiento visual.....	15.
Motivación y punto de partida.....	18.
Antecedentes.....	21.
Referentes cinematográficos y artísticos.....	26.
Plan de producción.....	33.
Calendario de trabajo.....	34.
Metodología de trabajo.....	35.
Material técnico disponible.....	35.
Presupuesto aproximado.....	36.
Biofilmografía del cineasta.....	39.
Biografía.....	40.
Filmografía y links de visionado.....	43.

*SINOPSIS Y BREVE DESCRIPCIÓN*

A modo de híbrido entre el documental observacional y el ensayo experimental la presente obra audiovisual titulada "Amanece a oscuras" plantea un acercamiento a las personas ciegas y su relación con la noche y con la oscuridad, como espacios habitables, y con los sonidos, como evocadores de imágenes.

La instalación consiste en un proyector que alumbrará con su luz una pantalla con la intención de representar oscuras escenas nocturnas. A esta suerte de contradicción visual se le superpondrá la banda de audio (voces, sonidos, ruidos, melodías, y silencios) para dar forma a los recuerdos, las proyecciones, los pensamientos, las emociones, los miedos y los sueños de las personas ciegas participantes en este proyecto.

Disociando y, sobre todo, supeditando la imagen al sonido (orden inverso al convencional en la mayoría de obras fílmicas), se pretende cuestionar la relación de poder y de tensión existente entre estos dos componentes elementales en cualquier película. Las diferentes características acústicas del sonido (textura, volumen, tono, timbre, calidad...) servirán para experimentar con las posibilidades expresivas y discursivas del sonido como medio para sugerir imágenes, a la vez que se cuestione el papel de sendos componentes a la hora de sugerir ausencias o presencias. Así, más allá de la palabra, la voz y el cuerpo como elementos fundamentales para una posible narración mínima, el trabajo con la banda de sonido y todas las características anteriormente mencionadas servirán para evocar espacios, tiempos y distancias inciertas. Por ello la pieza navegará entre la narración documental y la experimentación formal.

La noche, como lugar donde transcurrirá la pieza, será materializada, mediante oscuras imágenes en super8 y video HD. Ráfagas de luz puntuales de elementos que se activan durante la noche (farolas, lámparas, ventanas, faros, velas, móviles, cigarros, coches...) aparecerán en la pantalla alumbrada por el proyector, para con un intenso trabajo de edición y mezclas sonoras, sugerir sensaciones sobre todos los sonidos que se encuentren durante el proceso de trabajo de la película. Así, se pretende mostrar lo que ocurre en ese momento del día donde aparentemente el sueño toma a las personas y, con ello, cuestionar los límites de los códigos y géneros cinematográficos asociados a la noche y a la oscuridad.

Los participantes ciegos supondrán el eje central de esta experiencia, no sólo porque serán los cuerpos protagonistas que activen la pieza, sino porque se convertirán en oyentes con plenas capacidades de la misma. Su relato poliédrico sobre la noche, a su vez, servirá para generar una escucha activa que permita la elaboración de imágenes por parte del público asistente a la instalación y, con la misma voluntad del cine contemporáneo actual, plantear una posición activa por parte del espectador ante las imágenes y, sobre todo, del oyente ante los sonidos como evocadores de presencias y ausencias.

*CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PROYECTO*

Disciplina:	Cine
Género:	Ensayo experimental
Soporte:	Instalación de video y cortometraje lineal
Formato de grabación:	Super8 y video HD
Formato de reproducción:	Proyección en super8 o video HD.
Duración aproximada:	20 minutos
Idioma:	Euskera y castellano
Subtítulos:	Castellano e inglés

*TRATAMIENTO SONORO*



La banda de sonido será el elemento principal a partir del cual se construirá la secuencia de imágenes que se proyectarán en la pantalla. El tratamiento visual, no por ello menos importante pero sí secundario, será explicado en el próximo apartado (página 15).

### *LA VOZ Y LA PALABRA*

Se trabajará el valor testimonial de la palabra unido a la transmisión y a la tradición oral. Mediante entrevistas a personas ciegas, en una primera fase de investigación, se grabarán sus voces hablando sobre sus recuerdos, miedos, emociones, sueños... haciendo especial hincapié en el uso de adjetivos, metáforas o símbolos, palabras que evoquen cierta visualidad y que no sientan como propias... En todo caso, es importante subrayar que mediante estas sus palabras no se buscará ahondar en las causas o efectos de la ceguera ni en su sensibilización, sino en la relación entre estas personas y las imágenes. Más allá del valor testimonial de la palabra, se trabajará, también, la voz y sus principales características (dicción, tono, lengua, volumen, musicalidad, acento...). Por ello las voces de este proyecto evocarán presencias o ausencias y se pondrán en primer plano los cuerpos de los que emanan y surgen.

Temas interesantes a tratar en las conversaciones:

- Los recuerdos de personas, lugares o momentos.
- Conceptos visuales como la belleza, los colores y la ventana, y la transposición a otros sentidos.
- La voz, en susurros y gritos, unidos a lo íntimo y a lo público y la distancia.
- Los sueños o pesadillas y sus imágenes y sonidos asociados.

## *LAS TEXTURAS*

Las texturas como evocadoras de espacios, tiempos y distancias inciertas complementarán a la voz y a la palabra como articuladores de una mínima narración. En este sentido, los sonidos que surjan durante la grabación de escenas nocturnas, serán trabajados para evocar posiciones de los protagonistas en lugares concretos, mezclar espacios, sugerir movimientos o épocas pasadas. En todo esto, tan importante como el trabajo grabación directa de los sonidos será el de postproducción y mezclas de audio. La presencia de la tecnología también será interesante abordando la cuestión del paso de lo analógico a lo digital (teléfono, tocadisco, móvil, altavoz...). Mediante la intercalación de todo este abanico de posibilidades (incluidos los sonidos de los proyectores super8 y digital mediante los que se posibilitará esta experiencia cinematográfica) se pretenden generar diferentes atmósferas en las que se intuyan espacios vacíos o llenos, interiores o exteriores, cercanos o lejanos, urbanos o campestres... y de sus respectivos contrastes se generará una obra coral y rica en matices.

Sonidos y texturas que se quieren trabajar:

- El volumen para sugerir lejanía o cercanía en relación a posibles susurros o gritos.
- El uso de los altavoces derecho e izquierdo simultáneamente en un posible diálogo.
- Ecuilización del sonido para imitar el sonido de teléfono y sugerir conversaciones pasadas.
- Roces en diversos materiales o elementos para generar una amplia gama de sensaciones.

## *LA MÚSICA*

Mediante el uso de instrumentos que los propios participantes toquen, canciones populares o tradicionales que puedan tararear o cantar y la escucha de música en diferentes medios se quiere dar presencia a la música como elemento expresivo mediante el cual se corporeizan sentimientos o emociones utilizando un lenguaje diferente pero universal. En este sentido, el tempo y el ritmo serán cruciales.

Ejemplos de esto serían:

- Un piano en una habitación vacía o un órgano en una iglesia.
- Una nana tarareada o susurrada o un
- Un reloj en la pared que maque un tempo.

## *LOS RUIDOS Y EL SILENCIO*

El silencio, en contraposición a todo lo anterior, pretende también tener su presencia pese a que parezca una contradicción. El silencio toma pleno sentido, no como realidad física o acústica, sino como sensación de placidez tras mucho ruido. Por esto mismo, la pieza ahondará en su la relación de las personas ciegas filmadas con la sensación de placidez acústica, la tranquilidad (o no) y el silencio, en relación a la oscuridad.

Por ejemplo ruidos y silencios para generar momentos de incomodidad o placidez o sugerir lugares.

Cabe decir que los subapartados aquí descrito estarán en relación entre sí, dando resultados ricos en matices en cada caso concreto. Para esto, tanto la captación de sonido como la elaboración de las respectivas mezclas serán realizadas con expertos y profesionales y así queda recogido en los honorarios indicados en el apartado concreto del presupuesto más adelante detallado (página 35).

*MOTIVACIÓN Y PUNTO DE PARTIDA*

El presente proyecto surge a raíz de un encuentro con Maialen, una chica ciega de Llodio (Álava). Durante el trabajo de campo para la elaboración de este dossier y el comienzo de este trabajo, Maialen me dijo que soñaba que se iba a Estados Unidos a buscar a su perro guía y que ése era su sueño recurrente a las noches. Sus palabras eran claras y concisas, en euskera, con adjetivos y un tono firme, un testimonio descriptivo lleno de matices. En la misma entrevista, Maialen también me confesó que cada vez son más borrosas las caras de sus progenitores. Maialen tiene 14 años y perdió la vista hace tres años. Sus declaraciones en referencia a las imágenes, soñadas, recordadas, vividas... son las que me motivaron a comenzar este proyecto que tiene como eje la relación entre las personas ciegas y las imágenes.

Más allá de una realidad existente en el mundo que habitamos, las imágenes ocurren dentro de uno mismo, dentro de aquel que mira. Así se generan las emociones o se activan los recuerdos, ante fotografías impresas o montones de píxeles. Es por ello que, pese a que no vean nada o vean poco, las personas ciegas también pueden apreciar ciertas imágenes, no mediante la visión pero a través de las palabras, escuchadas o tocadas, u otros inputs. En este sentido, los recuerdos y las emociones se activan de igual manera, con la lengua como cómplice, para generar esa experiencia visual. De todas formas, no es lo mismo si una persona ciega vio algo antes o nació ciega sin ver nada, si se quedó ciega hace mucho o hace poco, si ve muy poco o la oscuridad más absoluta.

Mediante este trabajo pretendo capturar los sonidos que envuelven a las personas ciegas que deseen participar en este proyecto para, con ello, evidenciar la hegemónica presencia y el estatus absoluto de

la imagen en toda obra audiovisual contemporánea. Siguiendo con la línea de trabajo emprendida hace un par de años, quiero trabajar las correspondencias entre los dos elementos que conforman toda obra cinematográfica: la imagen y el sonido. Investigando las relaciones de sincronía o de tensión existentes entre ambos, pretendo trabajar la materialidad del medio para, con sus presencias o sus ausencias, generar reflexiones en el espectador y/o oyente, con esta pieza que navegará entre el documental y el ensayo, siempre con una fuerte predilección por la experimentación formal.

Quiero ahondar en las posibilidades del sonido como medio expresivo, concretamente en las voces, los acentos, las emociones, los sueños, los aparatos reproductores de sonido, la música... para acercarme a la realidad de las personas ciegas y así completar, tras mis incursiones en la comunidad sorda, el amplio abanico de posibilidades expresivas que ofrecen las mal llamadas "discapacidades" perceptivas.

Paralelamente a esta labor creativa me interesa trabajar la investigación de la misma experiencia cinematográfica asociada a los lugares como pueden las salas de cine o los espacios expositivos, tanto por parte de un espectador/oyente con plenas capacidades como por parte de alguien sordo o ciego. Por esta razón me interesa especialmente la idea de que una misma película pueda servir como multitud de experiencias cinematográficas diferentes, y por ello quiero ahondar en este tipo de cuestiones mediante el uso sincrónico o asincrónico de la imagen y del sonido, de los silencios y de las pantallas en negro, de los subtítulos en diferentes lenguas y códigos, de las audio-guías, de elementos que obstruyan la mirada o la escucha como tapones, cascos o antifaces etc.

*ANTECEDENTES*



Mi último trabajo "Cicha Symfonia" ("Una sinfonía en silencio") es una instalación y cortometraje de 25 minutos de duración, que pretende retratar la ciudad polaca de Wroclaw y la lengua de signos utilizada por las personas sordas que viven en esa ciudad.

El trabajo surgió tras cuestionarme "¿Es posible grabar la lengua de signos?". Así comencé a investigar las formas en las que dicha lengua podría ser retratada en el medio cinematográfico, teniendo en cuenta su carácter viso-gestual.

Mi interés en la lengua de signos surge a raíz de mis estudios en Interpretación de Lengua de Signos, lo que me llevó a tender puentes constantemente con los estudios previos que realicé en Documental Creativo. De esta relación surgieron hipótesis sobre la relación entre las imágenes, las palabras, los signos, los sonidos, las voces, el silencio y la oscuridad.

Respecto al proceso de gestación de "Cicha Symfonia" ("Una sinfonía en silencio"), de mi admiración hacia las sinfonías urbanas de los años veinte y treinta del siglo pasado, surgió una idea inicial de plantear un retrato de la ciudad de Wroclaw, la cual sería nueva para mi en lo que durase la residencia artística. Del visionado de las más célebres de las sinfonías filmicas, rodadas en Berlin, Paris, Niza, San Petesburgo o Amsterdam por cineastas como Ruttman, Cavalcanti, Vigo, Vertov o Ivens, motivos recurrentes surgían en la concepción del concepto de ciudad de principios del siglo XX. Una única ciudad llena de pasos, gente, humo... como metáfora del avance tecnológico, se generaba de la suma de todos esos motivos, en los que el ritmo era el pilar fundamental en el que se sustentaba en la búsqueda de la verdadera esencia del cine. Tenemos que recordar que estas películas contemporáneas al surgimiento del sonido incorporado al celuloide (1928), carecían de sonido, quizás

por lo costoso en aquella época de esta decisión técnica. Por esto mismo, el sonido, los ruidos y los ritmos eran sugeridos mediante el montaje.

Durante la gestación de esta idea inicial, me planteé cómo se incorporarían las personas integrantes de la comunidad sorda a las dinámicas de la ciudad. A su vez, las dificultades de acceso al mercado laboral, las exigencias de una modalidad educativa específica, las distancias y posiciones que han de tomar para una más efectiva comunicación... surgieron durante el proceso de mediación que tuvo lugar al estar en contacto con diferentes entidades locales.

En definitiva, con esta serie de decisiones a la hora de trazar las líneas principales de la película "Cicha Symfonia" ("Una sinfonía en silencio"), contenido y forma encajaban conceptualmente, en la elaboración de esta sinfonía urbana contemporánea.

La lengua de signos puede ser retratada y representada sin la necesidad de sonido para su recepción por parte de las personas sordas. Es por eso que decidí finalmente suprimir el sonido del cortometraje, no cómo carencia sino como decisión. De esta forma, lo central del proyecto resultó la búsqueda del movimiento puro, de la misma forma que lo fue en su día para aquellos primeros cineastas.

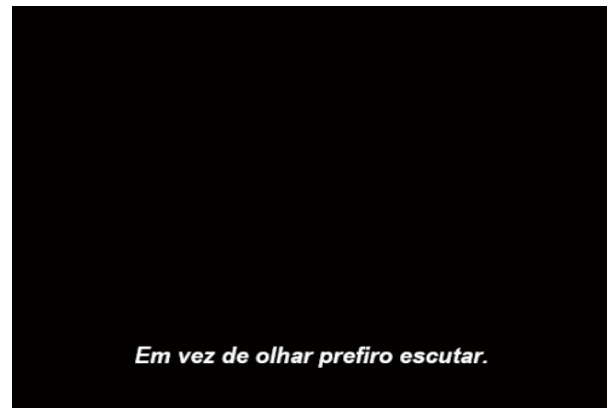
Con el presente proyecto "Amanece a oscuras" pretendo establecer una suerte de ejercicio contrario, tratar de representar la experiencia de la ceguera por medio del sonido, no suprimiendo pero supeditando la imagen a la banda sonora.

*REFERENTES CINEMATOGRAFICOS Y ARTISTICOS*

Como claros referentes quiero rescatar algunos artistas, cineastas y escritores que han reflexionado en sus obras sobre las posibilidades de la imagen y el sonido, generando presencias o ausencias, mediante recursos formales interesantes y arriesgados, a la vez que poniendo el foco en reflexiones o detalles interesantes derivados de la ausencia de visión.

*BRANCA DA NEVE*, Joao Cesar Monteiro, 2000

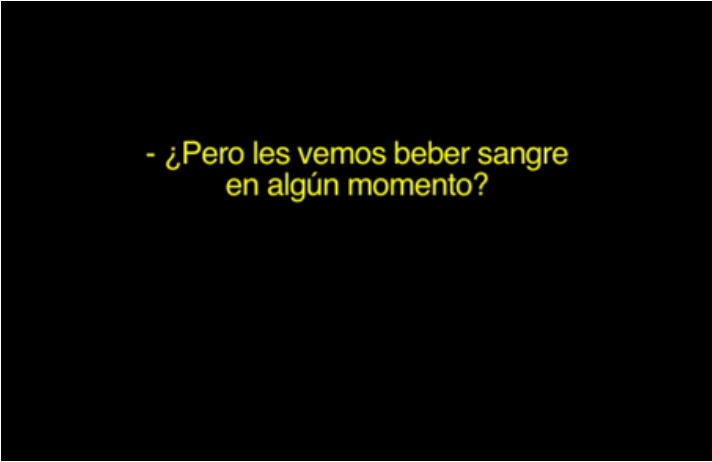
A través de una narración y diálogos de los personajes se mezclan las acciones, las descripciones y las voces, para dar como resultado una revisión de una obra clásica. Monteiro logra captar mediante la dicción y la tonalidad de sus actores y actrices la emoción contenida en una pantalla en negro.



*INVISIBLE*, Victor Iriarte, 2012

Pese a que Iriarte utiliza títulos en pantalla (lo cual una persona ciega no sería capaz de percibir) la utilización de adjetivos para ir ahondando y ampliando los matices de esas imágenes sugeridas sobre la pantalla en negro, sirven para ir profundizando en esta narración vampírica.

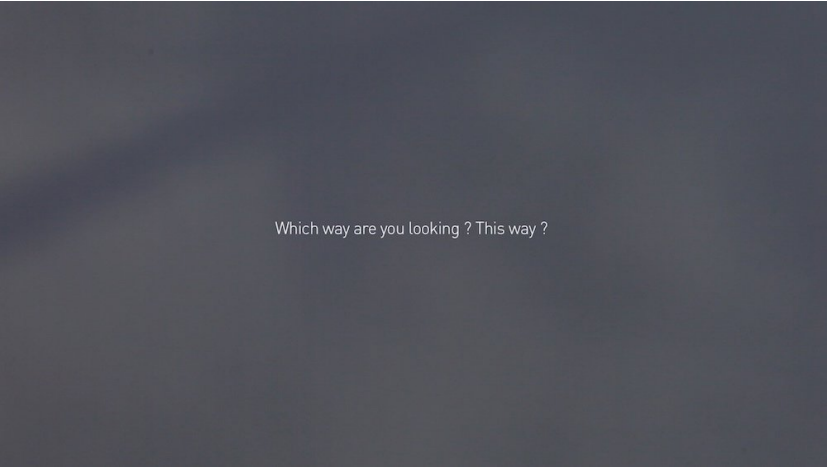
También la música es, elemento central de la pieza, mientras en imágenes vemos el proceso de creación de la misma y los ensayos.



- ¿Pero les vemos beber sangre  
en algún momento?

*FOYER*, Ismaïl Bahri, 2016

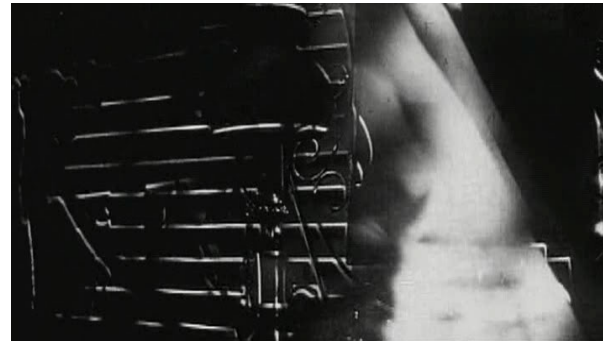
Tras compartir con esta película sección oficial en el último Festival de Cine Documental Punto de Vista, pude observar un ejercicio contrario al planteado con mi película "Cicha Symfonia" ("Una sinfonía en silencio"). Bahri nos muestra la realidad del entorno donde vive tan sólo con la banda de sonido, plantando una hoja de papel ante el objetivo de la cámara para que el viento la mueva suavemente y se puedan observar sus sutiles cambios. A través de encuentros con vecinos, policías o jóvenes que se divierten, configuran toda una narración tanto del lugar donde se desenvuelve y de donde es el director (Túnez) como del momento en el que vivimos.



Which way are you looking ? This way ?

*PETER TSCHERKASSKY, toda su obra*

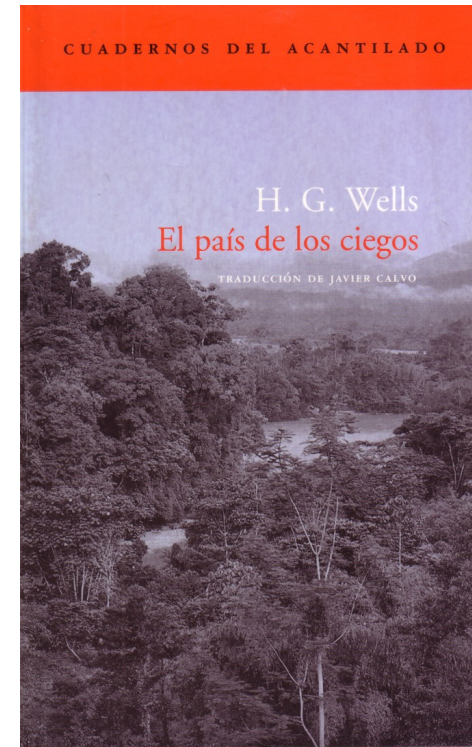
Las películas de este cineasta experimental austríaco trabajan la materialidad del celuloide, tanto super8 como 16mm, 35mm, o cinemascope. En sus piezas *found footage* da forma a universos en blanco y negro muy contrastados y oscuros (algunos de ellos con la noche como elemento central) para en muchos casos cuestionar y jugar con los códigos y géneros cinematográficos. El sonido es utilizado de forma muy particular permitiéndose su manipulación, en consonancia con la banda de imagen que en muchos casos es alterada para mostrar los fotogramas y la materia misma de la que está hecha la ilusión del cine.



*EL PAÍS DE LOS CIEGOS*, H. G. Wells, 1911

Mediante la ciencia ficción, Wells genera un relato en el que pone de manifiesto la condición de ciego como elemento identitario, es decir como rasgo distintivo de un colectivo. Este grupo de personas, siendo ciegas desde nacimiento y siguiendo una larga tradición, cuestionan la lengua y conceptos tales como las distancias o la idea del otro diferente a ellos. Una sociedad con otro orden, particular, desligada, por desconocimiento o por ausencia, a una mayoría que impone sus códigos y reglas. La estructura de la ciudad, extremadamente ordenada para su tránsito sin capacidad visual, sirven como espacio a explorar a un nuevo habitante: Un forastero, con unos ojos ajenos a ese lugar, sirven al lector, al leer con sus propios ojos, para tomar su punto de vista y transitar esas nuevas calles describiendo la experiencia.

Por todo esto, quiero plantear la posibilidad de utilizar algunos elementos narrados en el libro, no su contenido, para plantear a los participantes. Me interesaría trabajar el texto transformado en voz, palabra y dicción, e incluso, en Braille.





*PLAN DE PRODUCCIÓN*

*PRESUPUESTO APROXIMADO*

Alquiler de material y horas de tratamiento imagen/sonido:

Concepto	Precio	Nº	TOTALES
Micrófono cañón Senheiser MKE-600 o similar	20€/día	12 días	240
Honorarios aproximados técnico de sonido directo	40€/hora	10 horas	400
Alquiler sala postproducción audio (REC, País Vasco)	50€/día	5 días	250
Honorarios aproximados técnico mezclas	40€/hora	5 horas	200
Alquiler laboratorio tratamiento de imagen (CraterLab, Barcelona)	50€/día	3 días	150
Honorarios aproximados técnico de imagen y color	50€/día	2 días	100
<b>SUBTOTAL</b>			<b>1.340,00 €</b>

Compra material fungible:

Concepto	Precio	Nº	TOTAL
Película super8 Kodak Vision color 500T/15m	40,79 €	20	815,60 €
Revelado de película super8 Kodak Vision	39,72 €	20	794,40 €
Telecinado/transfer de película super8/15m	14,41 €	20	288,20 €
Pilas AA para grabadora de audio	30,00 €	-	30,00 €
Disco Duro 2TB Toshiba	78,84 €	1	78,84 €
SUBTOTAL			2.007,04 €

Viajes y dietas:

Concepto	Precio	Nº	SUBTOTAL
Gasolina	350,00 €	-	350,00 €
Comidas	180,00 €	-	180,00 €
SUBTOTAL			530,00 €

*TOTAL PRESUPUESTO APROXIMADO:*

Alquiler de material y horas de tratamiento imagen/sonido:	1.340,00 €
Compra material fungible	2.007,04 €
Viajes y dietas	530,00 €
<b>TOTAL PRESUPUESTO APROXIMADO:</b>	<b>3.877,04 €</b>

*BIOFILMOGRAFÍA DEL CINEASTA*

## BIOGRAFÍA

Soy cineasta y montador y actualmente trabajo en Tabakalera Centro Internacional de Cultura Contemporánea como coordinador y programador en proyectos relacionados con el cine: REC: Cine experimental, ZOOM, Pantalla Experimental y Kamaleoriak Gara! Zinean.

Cursé estudios de Comunicación Audiovisual entre la Universidad del País Vasco en Bilbao y la Universidad Autónoma de Barcelona. Tras especializarme en cine, realicé un Máster en Documental Creativo, donde codirigí mi primer cortometraje documental "La ciudad tipográfica" (2012).

En 2013 gané una subvención del Gobierno Vasco para la realización de un proyecto audiovisual llamado "Diccionario poético de imágenes habladas" (codirigido junto a Mainer Fernández Iriarte y Maria Elorza Deias). La pieza fue seleccionada en multitud de festivales tanto nacionales como internacionales, ganando el premio SGAE a mejor guión en el Festival Zinebi de Bilbao. A raíz del premio, pudimos expandir la experiencia cinematográfica a la web, mediante un web-documental en el que reuníamos cada pieza corta en un mapa y ampliábamos la posibilidad de que usuarios y espectadores mandasen sus propuestas. Esta expansión del proyecto fue llevada a cabo gracias a una ayuda para las artes Arragoa de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Paralelamente a estos trabajos colectivos, realicé durante 2013 y 2014 algunos cortometrajes experimentales, llamados "Bere bizitzetako bat" ("Una de sus vidas") y "Soinu galduen bila" ("En busca

de los sonidos perdidos”) proyectados y premiados en festivales nacionales (Zinebi, Alcances, Alternativa, Málaga).

A raíz de estos trabajos, en 2014 fui seleccionado para participar en la convocatoria Proyecto Documental X-Films, del prestigioso Festival de Cine Documental Punto de Vista. Tras ganar dicha convocatoria, pude realizar un proyecto documental llamado “El otro mapa de Abauntz”, estrenado en el festival en 2015 y que fue comisariado en sendos ciclos en Azkuna Zentroa/Alhondiga Bilbao y en la Cinemateca de Uruguay.

Ese mismo año, en 2015, fui uno de los cineastas vascos seleccionados para participar en la segunda edición del proyecto Zinergentziak, iniciativa del Festival de Cine Documental Zinebi Bilbao y del grupo de investigación de la Universidad del País Vasco “Territorios y Fronteras, experiencias documentales contemporáneas”. De esta convocatoria surgió el documental colectivo Distantziak, estrenado en el Museo Guggenheim de Bilbao en el marco del festival Zinebi, y proyectado en el Festival de Cine de Málaga y en Tabakalera Centro Internacional de Cultura Contemporánea.

En 2016 realicé mi último proyecto fílmico llamado Cicha Symfonia (Una sinfonía en silencio), a raíz de una residencia artística llevada a cabo en Polonia, en el marco de la capitalidad cultural de Wroclaw y San Sebastian DSS2016. El cortometraje, también expuesto como instalación en diversos espacios expositivos, fue seleccionado en el festival Punto de Vista de Navarra, y ganó el premio del público en el festival polaco Okiem Mcholych.

Algunos de mis trabajos, como “Deconstrucción de un discurso” o “Podría haber ocurrido en cualquier lugar”, han sido expuestos en las exposiciones colectivas Joan-etorriak de Tabakalera, Pantalla global de CCCB - Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona, Regards d'artistes sur la diaspora basque de Eusko Ikaskuntza y Bask Festiwal de Wroclaw.

En 2016 recibí una subvención para la escritura de guiones cinematográficos del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Así, durante un año he estado trabajando en la escritura de “Flashback”, un proyecto híbrido entre el documental y la ficción, que pretende trabajar los tiempos y códigos en un rodaje con un joven chaval en plena época de descubrimientos personales.

En 2017, estoy trabajando en la elaboración de una sinfonía urbana en Bilbao que servirá como homenaje a 3 piezas ya míticas del patrimonio fílmico vasco llamadas “Bilbao en la memoria”, “Mosaico de Bilbao” y “Bilbao mientras tanto”. La película se estrenará en el Festival Zinebi con música en directo.



## FILMOGRAFÍA

Cicha Symfonia (Una sinfonía en silencio), 2016  
<https://vimeo.com/210279489/3eedef1528>

Distantziak (Distancias), 2015  
<https://vimeo.com/141532173> contraseña "zinergentziak"

El otro mapa de Abauntz, 2015  
<https://vimeo.com/119484571> contraseña "mapa"

Bere bizitzteako bat (Una de sus vidas), 2014  
<https://vimeo.com/100655771/bd412502b4>

Soinu galduen bila (En busca de los sonidos perdidos), 2014  
<https://vimeo.com/88636275/c101bfb17e>

Ordutik eta hona (Desde entonces), 2013  
<https://vimeo.com/80027770/6db88487dc>

Irudi mintzatuen hiztegi poetikoa (Diccionario poético de imágenes habladas), 2013  
<https://vimeo.com/82009834>

*AITOR GAMETXO ZABALA*  
*685710398*  
*gametxoaitor@gmail.com*

**A TRENC D'ALBA**

Una película táctil de Aitor Gametxo Zabala

*Reformulación parcial del proyecto*

## **El proyecto**

A modo de híbrido experimental entre el documental y la ficción la presente obra audiovisual titulada “A trenc d'alba” plantea un acercamiento a las personas ciegas y a su relación con las imágenes, la noche y los sonidos.

Los recuerdos, las proyecciones, los pensamientos, las emociones, los miedos y los sueños de los habitantes de una isla se enmarcarán en la noche, como espacio habitable, reflexionando sobre la visión y la audición como canales para la narrativa y la sensorialidad.

## **La instalación**

Un proyector alumbrará una pantalla con la intención de representar oscuras escenas nocturnas. A esta suerte de contradicción visual se le superpondrá la banda de audio a través de unos altavoces laterales emanando voces, ruidos, melodías y silencios con todas sus características acústicas asociadas: textura, volumen, tono, timbre, cadencia y calidad. A través de este abanico de posibilidades se sugerirán espacios y tiempos inciertos entre lo mítico y lo onírico, para, en última instancia, generar una escucha activa que permita, a su vez, generar imágenes en cada persona asistente a la instalación. Acompañando a las imágenes a través de la pantalla y los sonidos a través de los altavoces, un texto escrito sobre película en celuloide (16mm) manipulado con símbolos en braille sugerirá fragmentos de novelas y la voz de los participantes.

Partiendo de la instalación se planteará una propuesta lineal en formato cortometraje.

## **La noche**

La película pretende abarcar ese momento del día en el que parece que nada ocurra. Al contrario de esta creencia extendida, quiero pensar en las posibilidades que ofrece la noche y la oscuridad en relación a las personas ciegas participantes en este proyecto.

Así, tomando el libro “El país de los ciegos” de H.G. Wells como inspiración, la noche se vislumbrará como ese momento del día en el que, debido a la bajada de la temperatura, la vida es más llevadera y los habitantes de la aislada isla desempeñan tareas diurnas, ajenos a la luz o, en este caso, a la ausencia de la misma. De esta forma, la película pretende utilizar la luz y sus posibilidades expresivas como simples acompañantes de lo sonoro, en relación a las palabras (lo narrativo) y el resto de sonidos (lo sensorial).

## **16mm**

La filmación en 16mm supondrá también una parte central de la obra. La materialidad del cine analógico permite entender el cine como una presencia que, incluso, puede ser tocada, más allá de sus posibilidades en contacto con la luz de un proyector. Esta materialidad se vislumbra pertinente al hablar de personas ciegas, quienes serán no sólo participantes en el proyecto sino espectadoras del mismo.

El celuloide permite además tratar la película no sólo como elemento proyectable, por medio de su contacto con la luz, sino como elemento perforable, rasgable y rompible, para evocar sensaciones por vía táctil. Además, la posibilidad de escribir en braille sobre el celuloide permite añadir una capa de significación alejada de la visión, que sirve, a su vez, para cuestionar los límites del lenguaje en relación a la percepción y los canales por los cuales una película “entra dentro” de nosotros.

## **La isla**

La película se filmará en Menorca, aunque la localización no se explicará durante la obra. La elección de esta localización responde a varios motivos.

Por un lado, es el punto más al este del territorio español lo que lo convierte en el primer punto del estado en que amanezca. Por otro lado es clave la presencia del menorquín o catalán, como idioma no hegemónico, será un factor a considerar en el esencial trabajo con voces, dialectos y palabras que quiero realizar con este proyecto. Además, las características geomorfológicas de Menorca son perfectas en relación a las texturas y sensaciones táctiles que busca la obra.

Por todo esto Menorca es el lugar idóneo para rodar la pieza y así hago constar en el presupuesto aproximado que adjunto con el presente proyecto.